

1869 marts

AFSENDER

J. C. Jacobsen

MODTAGER

Carl Jacobsen

FAKTA

Type:
Brev

Sprog:
Dansk

Afsendersted:
København

Arkivplacering:
Uden FA-nummer, æske F 13,1

Emneord:
Industriel arkæologi,
bryggeriindretning,
bryggeriteknologi

DOKUMENTINDHOLD

Om bryggeriforhold og omtale af Carl Blochs arbejde med bedekammeret på Frederiksborg Slot.

TRANSSKRIFTION

Tirsdag Aften og Onsdag Formiddag

Kjære Carl !

Tak for dit Brev. Uagtet vi ikke at behøve at bestille Kjedler og Tappehouge før vi komme hjem, vil jeg dog med et Par Ord dvæle ved de reiste Spørgsmaal om Opstillingen. Tappehougen har jeg gjort saa stor, for at rumme den Efterurt, der, idetmindste ved bayersk Brygningen efter min Methode, skal anvendes til næste Mæskning istedetfor Vand; dertil udfordres et Rumfang af c Tdr.- Hvad Kjedlerne angaaer, erindrer jeg ikke nøie de skotske Kjedlers Form, men jeg bifalder ganske din Idee, at lade Røret fra Tappehougen gaae ind i Kjedlen, ligeover den høieste Vædskestand og at lade den forhøiede Rand til at holde Skummet hæve sig over Gulvet, men det forekommer mig ikke nødvendigt og temmelig kostbart, at gjøre denne Rand 1 Meter høi. Dog derom kunne vi som sagt, senere tale.-

Grunden til at jeg har ladet en Elevator løfte det knuste Malt op til Taget og ikke valgt en Archimedesskrue, er

Hensyn til den eventuelle Opstilling af endnu et Par Mæskekar med et Steel's Apparat imellem sig, hvortil Maltet efter min Plan kan løbe fra den samme Elevator. Desuden er en Elevator billigere og kræver langt mindre Kraft end en Skrue.-

Jeg har tænkt over in ny Idee angaaende Reisen, men kan dog ikke bestemme mig til at opgive Reisen til England.- Deels vilde jeg overmaade gjerne endnu engang med dig bese Bryggerierne i Burton, hvor Du jo nu er localiseret og, som det synes, har fri Adgang, saa at jeg bedre vil kunne granske i Et og Andet, som jeg kun saae flygtigt i Sommer, hvorfor jeg har følt endeel Usikkerhed ved Constructionen af det Indre og ved Opstillingen.- Deels vil jeg gjerne gjøre især Russels personlige Bekjendtskab, og har allerede meldt mit nærforestaaende Besøg hos dem. Ogsaa kunde jeg nok ønske at besøge Malterierne ved London.- Naar Du i disse Dage

kommer i disse, spørg da om deres Mening om det danske Byg.- Mit Foredrag i Landhuusholdningsselskabet har vakt megen

Opmærksomhed og interesse hos vore Landbrugere og jeg bør søge at skaffe mig og dem alle mulige Oplysninger om det danske Byg, som Maltbyg i England.-Jeg vil heller ikke tabe Noget ved at tage England med, thi naar jeg kun kan blive færdig til at reise d. 14^{de} - hvilket kun med Anstrængelse kan naaes - saa er der Intet til Hinder for at blive borte hele Mai, da Bygningen af hele Kjelderetagen er meget simpel, naar først Funderingen er bestemt, hvilket maa skee før jeg reiser. Og Opførelsen af Kjelderetagen vil ikke kunne være færdig før Mai Maanedes Udgang.- Det er derimod Skade, at Du ikke synes at have fuldt op at bestille - som Brygger - til d. 18^{de} April, hvilket jeg først nu erfarer, og jeg vil derfor foreslaa Dig at benytte Mellemtiden til at besøge Dublin, som jeg da vil springe over.- Ogsaa vil jeg

ønske at Du vilde besøge Droghede, da jeg dog lægger Vægt paa Tietgen's stærke Roes over dette Øl, om ogsaa Englænderne, som han sagde, ville ignorere det.

Der er endnu en Excursion, ganske lille, som jeg vil bede Dig gjøre efter Stadsingenieur Coldings Raad, nemlig til Mr. Cochrane, Dudley works, for at tale med ham om Vægten og Prisen paa støbte Jernrør - Gasrør - af 3 Fods Diameter c ½ Tomme tykke med Muffe eller maaskee bedre med Flancher, ikke for brede til en Skorsteen. De faaes bedst og billigst dér. Udskibningssted Hull eller London. Jeg haaber, at Du paa denne Maade vil have Beskjæftigelse nok og dersom Du endda skulde faae nogle Dage tilovers, vil Du ikke have Vanskelighed ved at finde en eller anden interessant Excursion, f. Ex til Waterford i Irland, hvilken Tietgen, som jeg har fortalt Dig, anbefalede stærkt. Hvorlænge blive Hatt og Sedlmayr i England ? Træffer jeg nogen af Dem?

[På langs] Skorstenen vil ikke faae nogen stærk Varme, da Røgen fra Dampkjedler og Bryggerkjedler maa passere en muret, underjordisk Kanal af 12 à 20 Alens Længde, før den kommer i Skorstenen, og Skorstenen vil faae Støtte af Jernbjelkerne i Bygningen

Da jeg ikke faaer Tid til at skrive til Louis Hatt, beder jeg dig bringe ham mine venligste Hilsener og takke ham for hans kjærkomne Breve af 21 Februar.-

Jeg finder hans paatænkte Fremgangsmaade ved Brygningen og Gjæringen fortræffelig og tvivler ikke paa, at den allerede nu har givet ham gode Resultater.Fortæl ham vor Fremgangsmaade ved

Anvendelse af Spaaner ved Tilsætning af frisk (grønt) Øl. Han omtaler dry hops til Klaring istedetfor Spaaner. Jeg troer at dette vil give Øllet for stærk Smag af Humleolie, naar der skal anvendes tilstrækkeligt til Klaring. Spaaner ere sikkert bedre, især i 2^{de} til 5^{te} Omgang. Huusblas og "Finings" vil jeg ikke tilraade ham at bruge. Hvad chauffage - Pasteurisering - i Bouteiller angaaer, maa Du sige ham at vi varme Øllet til 53 Celsiuss. 6saa hurtigt som muligt, i 20 à 25 Minutter og efter 5 Minutters Maximum af 53 Celsius, afkøles det atter hurtigt i andre 20 à 25 Minutter til c 25 C.-

Denne Methode giver et meget godt Resultat, naar Øllet er godt aflagret, mindst 6 Maaneder. Jeg skal med det Første sende ham en lille Prøvekasse af mit pasteuriserede Exportøl.

Anbefal ham at holde sin Gjær reen ved at slemme den af og til og at undersøge den flittigt med Mikroskopet. Ligeledes Bærmen af Lagerfadene.-

Jeg har ingen Tillid til Baudelot Apparatet. Han burde have et Svaleapparat med "Gegenströmung"

Bloch er nu næsten færdig med "Christi Daab" (det 4^{de} Maleri i Aar, det 9^{de} i det Hele).- Det roses meget, men jeg har ikke havt Tid at besøge ham og see det siden i Januar.- Han reiser til Foraret til Italien for nogle Maaneder for at gjøre Studier til de følgende Malerier af hvilke han har gjort et Udkast i Carton til Korsfæstelsen.- Han har faaet en Bestilling fra Kunstforeningen i Bergen hvortil han vil male Christian 2^{den} i Fængslet i Sønderborg.- Topsøe med Kone og Barn reise ogsaa i Foraaret til Genf, hvor de ville blive et heelt Aar.

Vi havde nylig Besøg af Bøye, som har modtaget en ham tilbudt Adjunctpost paa Herlufsholm, hvor han skal møde om 8 Dage. Jeg glæder mig vel paa hans Vegne derover, men beklager, at vi skulle miste saa elskværdig en ung Mands Selskab, han har dog lovet os at besøge os i Ferierne og bad mig at hilse dig venligst fra ham.

Søndag Morgen

I dette Øieblik modtog jeg Brev fra Theilmann, hvori han beklager at jeg ikke har mere end 15 Tdr aflagret Øl, da især Russell have Ordre.- Han mener, at det Quantum af c 2200 Tdr, som jeg har brygget, med Lethed vil finde Afsætning før næste Saison. Han fraraader at sende af mit almindelige Vinterøl for at Carlsberg

J. C. JACOBSENS ARKIV
CARLSBERGFONDET

Beer kun skal være bekjendt som noget Fortrinligt og deri giver jeg ham ganske Ret.-Et Exemplar af Russell Cirkulaire med Faldbydelse af mit Øl, som han har sendt mig er jeg fuldkommen tilfreds med. Deri anbefales, vistnok efter dit Raad, en hurtig Propning.

Vægten af Humlen i Bass Tønder var

1 Barrel Export Ale -	345½ Grammes'
1 - Strong	243
1 - Pale	170
½ - Mild Ale no 4	70
½ - -- -- - 5	50

Hermed maa jeg slutte. Jeg skal nu nedskrive mit Foredrag i Landhuusholdningsselskabet, som man vil lade trykke. Ogsaa skal jeg skrive til Theilmann og Russee og Dupont. Det begynder at knibe med Tiden. Lev vel ! din Jacobsen

[På langs] Hils Hatt og Sedlmayr. Spørg S om Glycerin. Hilsen fra Din Moder

13.69 (A) Tindly Aften
C.M. 2 jær Carl! og Aerdig Leudef
Tak for dit Brev. - Tak for mi Sk
at besæm at bestille Sjælden og Cappesing
for mi Sammen spien, mit jeg dog med et flæs
Ost Inden med de ræfse Spærgsmaal om
Opstillingen. - Cappesingen for jeg gjest
for Pas, for at minne den flæuist, der
istæuist og med bærneff Cappesing efter min
Methode, skal uensendes til uæffe Mæskeing
i Rødttes Rand; det er udfærdet at Læuifæ
af i 14 Edr. - Smad 2 jær anu angæu,
erindret jeg Sk uæff de Røffe Sjælden
Læuif, uen jeg besælder gæuif den Læuif
at lade Læuif for Cappesingen gæuif ind
i Sjælden, Læuif den fæuiffe Rødttes
Rand og at lade den fæuiffe Rand til
at fæuif Ræuif fæuif sig om Gæuif,
uæff det fæuifæuif uen Sk uæffæuif
og Læuifæuif Læuif, at gæuif Læuif
Læuif i Mæff fæuif. Dog Læuif Læuif uen
fæuif fæuif, fæuif Læuif. -
Græuifæuif til at jeg for lade en flæuif
for Læuif det Læuifæuif og til Læuif
og itæuif mæff uen Ræuifæuifæuif, uen

Jeg sendte til den ærverdige Ophidery
af anden at for Modetans med at
Relevi Apparat iindlæs sig, som det
skalt, efter min Plan den Løbe for
den samme Planator. Der ender er en
Planator keltig og som det Løst uuden
Draht end en Kone. —

Jeg har skrevet om den i den
angående Løst, men den dag der
bestemmes mig til at agge Løst til
Lugland. — Deres vilde jeg angående
gjøre anden angang med den keltig
Løstangivende. — Bestem, som du jo vil
er keltig ang og som det Løst, som for
Adgang, som at jeg ender mit Løst ang
: Et og andet, som jeg den som flygt
: Som det, som for jeg har faldt andet
Løstangivende med Løstangivende af det Løst
og end Ophidery. — Deres vilde jeg
gjøre gjøre for Ruffels profanteg
Løstangivende, og som alle andre uuden
Løstangivende Løstangivende Løstangivende. Ophidery
Løstangivende jeg vilde ender at bestige Møllery
med Løstangivende. — Hvor den : det Løst

Lommen i Delt, spørg da om den Mand
om det danske Læg. - Mit Landbrug i
Landhøvsfalden og det hele for natten er
Opværelsessted og Natværelse for min Land,
Lægen og jeg kan sagtens at stikke mig og
den alle minlige Oplysninger om det
danske Læg, som Malthej: England. -
Jeg vil heller ikke have noget med at
have England med, thi naar jeg kun kan
blive ferdig til at rejse p 14^{de}. - Juletid
kun med Ophængelsen kan naar -
saa er det muligt at findes for at blive
første Juli Mai, da Lægningen af alle
Tjeldens Lægen er meget ferdig, naar
første Lægningen er bestemt, hvilket
maa jeg for mig selv. Og Ophængelsen
af Tjeldens Lægen vil ikke kun mere ferdig
første Mai Maanedt Udgang. - Det er
dermed bestemt, at den ikke bliver at være
fuldt og at bestille - som begynder - til
p 18^{de} April, hvilket jeg først vil undersøge,
og jeg vil derfor forsøge sig at bruge
Mellandens til at bestige Dublin, som
jeg da vil spørge om. - Og for mig

ængst at di' mildt besige Drogheda, da
 jeg dog legger Nægt, for Tietgens Skat
 Laas om dette Sk, om ogsaa fægleedning,
 som jeg sagde, ville igjennem det.
 Det er enden en færdig, gærdet lilla,
 som jeg vil bede dig gjæve eller Nægt
 iagdvindt Colduys Laad, usubij til
 eller Cochran. Dudley workte, for at
 tale med som en Nægt og Jmiten
 som en ~~Konstant~~ af 30 Aland Juit
 af stable Jmiten - Garnen - af
 3 Laad Diametras ^(1/2 diam. 1/2) med Skuffen eller
 maagten enden med Skuffen, det for
 enden. ^{til en Konstant} Det faant bade og kelligt det.
 Udskudningstid Skell eller London. Jeg
 saaber, at di' gas drues Maade mit som
 kelligtligst vil og druse di' anden
 kulle som nogle dage tilkom, mit di'
 det som Nægtligst med at finde en
 eller anden interstant færdig, f. f.
 til Waterford i Soland, smilte Tietgen,
 som jeg som sukket dig, anbefalade Skatte
 Jmiten til sin Skat og Sedlunge i færdig.
 Truffet jeg uagne af det?

I Høbenhavn mit ellers
 færdig som passet en uvent, uventig
 Høbenhavn i 1793 Høbenhavn til færdig
 Høbenhavn i 1793 Høbenhavn til færdig
 Høbenhavn i 1793 Høbenhavn til færdig

1/3 69 (B) C.M.
De jeg de faaet tid til et Gæms til
Louis Hatt, beder jeg dig bringe dem min
venlige hilsen og latta dem for Louis
Gjæstgæver Gæms af 21 Februar. —
Jeg findes dem gaadeværdige Læsegenstande
med Læsegenstande og Gjæstgæver hilsen
og beder dig ogsaa, at du allerede en
Læsegenstand for gode Læsegenstande.
Latta dem med Læsegenstande med
Aarsagen af Gjæstgæver med Erfaring af
færd (gode) O. Jeg antager dig hilsen
til Læsegenstand af Gjæstgæver. Jeg
troer at dette vil give Ollert for hilsen
Dere og findes alts, naar det allerede
bestemt er til Læsegenstand. Gjæstgæver en
Læsegenstand, ifølge: 2. til 5. Omgang.
Jeg vil ogsaa af "Forsigt" med dig de
Læsegenstande som at bringe.
End chauffage — Færdigering —
: Læsegenstand angaar, naar du siger
dem at vi naaer Ollert til 53. Celsius

Jau fæstigt Jau uendigt, i 20 i 25
Minutter og efter 5 Minutter Maximum
af 53° Celsius, aflyds nu det altes
fæstigt: andre 20 i 25 Minutter her
i 25° C. -

Juere Skuffede gindes et meget
gode Skuffede, naar Skuffe er gode
aflyds, uendigt 6 Maanedes. Jy
Skuffe med det Skuffe fæstigt Jau nu
alle Jau Skuffe af uendigt Jau Skuffe
aflyds.

Arbejdet Jau at fæstigt Jau Skuffe
nu med at Skuffe den aflyds her
af at uendigt den fæstigt med
Skuffe Skuffe. Skuffe Skuffe af
Skuffe Skuffe. -

Jy Jau uendigt Skuffe her Skuffe
Skuffe. Jau Skuffe Jau at
Skuffe Skuffe med "Skuffe Skuffe".

III. ³⁶⁹
C.M.
Blevt os en udførelse færdig med "Egteskabet" (det 4^{de} Maleri: Ovar, det 9^{de}: Ad Jule). - Det var et meget, men jeg var ikke fandt det at besøge dem og fra det siden i januar. - Jeg var med os til den aften til Italien for nogle Maanedes for at give Brudeparret det de følgende Maleri af Jule som var gjort at det var: Eftersom det var for det første en bestilling fra Høvedsforretningen: Bergen Julestik som var med med Christen 2^{de}: Søstret i Sønderborg. - Tappet med Lene og Lene med os og: Søstret til Gens, som de ville blive et godt Ovar. -
Vi fandt rigtig bestyrt af Mager, som var medtaget en som tilbragt Adgang. godt som Herlufsholm, som var med os om 8 dage. Jeg glæder mig med som som Mager da som, men har taget, at vi skulle være for at gøre os en rigtig Mandt at det, som var det var os at besøge os i Lørdag og had mig at selve dig virkelig for dem.

Jens Mønstgaard

69

Høhst gjældet medtog jeg Løn for Theleum,
 som jeg beklog at jeg ble for usen med
 15 Edt afløst af, da efter Russell faar
 Ombud for meget usen. - jeg mener, at det
 Grantum af 2200 Edt, som jeg for begjert,
 med Løffte mit fædre Affæring for usen
 Pølse. jeg forvandede at fædre af usen
 almindelige Reventat for at Carlsberg Beer
 kun skal være kelig ved som noget Tørbøinlegt
 og deri giør jeg som ganske det. -
 Et fornyet af Russell Lovindation med
 Salbydelte af mit Øl, som jeg fandt mig
 fuldstændig tilfreds med. - deri anbefales,
 mistet efter det raad, en Jorde fornying.

Rygten af Jumbun: Basi' Cædes var			
1 Barrel,	Export Ale	—	345 1/2 Grammer
1 "	Strong "	—	243 "
1 "	Pale "	—	150 "
1/2 "	Mild Ale N: 4.	—	70 "
1/2 "	" " N: 5.	—	50 "

Jernat men jeg stætt. Jeg skal en enderson
 med Landdrag i Landstørfoldereyt salstakt, som
 man vil bede sigte. Ogaa skal jeg som de
 Theleum og Russell og Dupont. Det begjædes at
 kibe med Edt. Les med: Den Jacobsen

det blev Hall og Sælmeren
 Børn

